

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1941)

Rubrik: Développement et situation du compte de construction

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Développement et situation

Compte de construction.	Situation au		Changements en 1941						Situation au		
	31 décembre 1940		Augmentation		Diminution ¹⁾		Dépenses nettes de construction		31 décembre 1941		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
I. Frais généraux	203 425 130	54	2 996 725	19	140 563	80	2 856 161	39	206 281 291	93	
a. Administration et direction des travaux	94 996 786	53	1 891 479	79	95 809	25	1 795 670	54	96 792 457	07	
1. Traitements, salaires et frais de voyage	83 808 338	60	1 777 481	35	95 809	25	1 681 672	10	85 490 010	70	
2. Frais de bureau et de matériel	5 792 035	09	52 945	44	—	—	52 945	44	5 844 980	53	
3. Mobilier, instruments et matériel technique	2 503 791	44	14 856	70	—	—	14 856	70	2 518 648	14	
4. Loyers et entretien des locaux	1 502 697	37	36 117	80	—	—	36 117	80	1 538 815	17	
5. Frais judiciaires généraux et expertises	260 890	12	95	70	—	—	95	70	260 985	82	
6. Divers	1 129 033	91	9 982	80	—	—	9 982	80	1 139 016	71	
b. Intérêts du capital d'établissement	108 428 344	01	1 105 245	40	44 754	55	1 060 490	85	109 488 834	86	
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 644 460 184	38	29 962 435	57	2 811 261	50	27 151 174	07	1 671 611 358	45	
a. Acquisition de terrains et de droits	201 048 362	87	5 061 673	91	323 496	40	4 738 177	51	205 786 540	38	
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	4 751 933	55	49 029	75	—	—	49 029	75	4 800 963	30	
2. Indemnités de toute nature	194 218 952	43	4 976 160	67	323 637	50	4 652 523	17	198 871 475	60	
3. Plans cadastraux et bornage	1 481 198	20	16 401	30	—	—	16 401	30	1 497 599	50	
4. Divers	596 278	69	20 082	19	—	141	10	20 223	29	616 501	98
b. Terrassements et ouvrages d'art	726 664 055	22	8 026 675	16	194 137	50	7 832 537	66	734 496 592	88	
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	204 697 288	42	3 407 727	79	3 323	90	3 404 403	89	208 101 692	31	
2. Tunnels et galeries	228 936 748	75	24 245	60	10 000	—	14 245	60	228 950 994	35	
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	193 894 843	36	3 201 413	95	178 708	20	3 022 705	75	196 917 549	11	
4. Ballastage des voies	43 205 510	70	593 116	30	1 445	40	591 670	90	43 797 181	60	
5. Empierrement de routes, chemins et places	25 685 902	60	423 336	03	660	—	422 676	03	26 108 578	63	
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	28 695 595	02	349 203	59	—	—	349 203	59	29 044 798	61	
7. Divers	1 548 166	37	27 631	90	—	—	27 631	90	1 575 798	27	
c. Voie de fer	218 421 094	96	1 816 425	05	204 027	45	1 612 397	60	220 033 492	56	
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc.	53 570 906	64	345 057	10	28 797	30	316 259	80	53 887 166	44	
2. Rails et leurs attaches	102 040 537	19	393 680	15	41 077	30	352 602	85	102 393 140	04	
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	31 937 789	40	526 304	20	117 052	85	409 251	55	32 347 010	75	
4. Pose de la voie	30 669 185	74	550 800	70	17 100	—	533 700	70	31 202 836	44	
5. Divers	202 725	99	582	90	—	—	582	90	203 308	89	
d. Bâtiments et installations mécaniques	236 137 935	41	11 243 968	82	1 766 467	95	9 477 500	87	245 615 436	28	
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	7 913 798	72	149 447	25	—	—	149 447	25	8 063 245	97	
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	196 593 367	28	10 237 474	83	1 601 868	45	8 635 606	38	205 228 973	66	
3. Installations d'éclairage à l'extérieur	11 380 545	50	565 331	89	77 502	—	487 829	89	11 868 375	39	
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	9 328 707	50	183 414	40	65 211	80	118 202	60	9 446 910	10	
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares	8 615 586	59	107 065	30	21 885	70	85 179	60	8 700 766	19	
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	1 998 574	64	—	—	—	—	—	—	1 998 574	64	
7. Divers	307 355	18	1 235	15	—	—	1 235	15	308 590	33	
e. Installations pour la traction électrique	123 926 140	79	766 777	13	58 792	50	707 984	63	124 634 125	42	
1. Bâtiments	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution	117 971 573	47	738 452	28	58 792	50	679 659	78	118 651 238	25	
3. Lignes au-dessus du corps de la voie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4. Rails de contact	3 573 637	08	28 324	85	—	—	28 324	85	3 601 961	93	
5. Eclissage électrique des rails	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	2 349 539	49	—	—	—	—	—	—	2 349 539	49	
7. Frais de la traction d'essai et divers	31 385	75	—	—	—	—	—	—	31 385	75	
Total I et II à reporter	1 847 885 314	92	32 959 160	76	2 951 825	30	30 007 335	46	1 877 892 650	38	

du compte de construction.

Compte de construction.	Situation au 31 décembre 1940		Changements en 1941						Situation au 31 décembre 1941	
			Augmentation		Diminution ¹⁾		Dépenses nettes de construction			
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report I et II	1 847 885 314	92	32 959 160	76	2 951 825	30	30 007 335	46	1 877 892 650	38
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	138 262 595	13	3 046 915	50	264 339	70	2 782 575	80	141 045 170	93
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	41 664 396	19	310 795	15	16 912	20	293 882	95	41 958 279	14
2. Appareils de signaux et de protection	88 085 307	73	2 594 717	08	211 574	—	2 383 143	08	90 468 450	81
3. Indicateurs d'orientation et de police	514 637	80	13 108	80	—	—	13 108	80	527 746	60
4. Clôtures et barrières	7 866 380	04	121 000	57	35 853	50	85 147	07	7 951 527	11
5. Divers	131 873	37	7 293	90	—	—	7 293	90	139 167	27
III. Matériel roulant	651 784 141	12	14 755 241	80	1 676 911	—	13 078 330	80	664 862 471	92
1. Locomotives à vapeur et tenders	32 878 844	50	—	—	494 399	—	494 399	—	32 384 445	50
2. Locomotives électriques	269 234 453	97	3 723 860	35	—	—	3 723 860	35	272 958 314	32
3. Automotrices à voyageurs	12 157 271	25	—	—	—	—	—	—	12 157 271	25
4. Voitures à voyageurs	167 850 844	05	5 434 055	45	687 737	—	4 746 318	45	172 597 162	50
5. Automotrices à bagages	9 166 333	70	1 429 415	70	—	—	1 429 415	70	10 595 749	40
6. Fourgons	14 364 619	85	730 646	40	126 008	—	604 638	40	14 969 258	25
7. Wagons à marchandises	130 479 614	90	2 291 329	45	165 178	—	2 126 151	45	132 605 766	35
8. Trucs transporteurs	617 450	—	44 686	35	—	—	44 686	35	662 136	35
9. Wagons de service	8 658 053	95	342 501	90	40 184	—	302 317	90	8 960 371	85
10. Traîteurs	6 376 654	95	758 746	20	163 405	—	595 341	20	6 971 996	15
IV. Mobilier et ustensiles	32 834 332	50	1 027 832	93	103 830	30	924 002	63	33 758 335	13
1. Pour l'administration générale	2 522 629	45	47 237	—	360	—	46 877	—	2 569 506	45
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie	9 566 485	05	352 483	23	43 554	20	308 929	03	9 875 414	08
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	13 339 060	55	514 483	75	41 849	30	472 634	45	13 811 695	—
4. Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	7 406 157	45	113 628	95	18 066	80	95 562	15	7 501 719	60
Total du compte de construction	2 532 503 788	54	48 742 235	49	4 732 566	60	44 009 668	89	2 576 513 457	43
Dépenses pour entreprises accessoires.										
1. Economat	639 309	19	17 057	40	16 441	59	615	81	639 925	—
2. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	232 051 600	31	191 394	24	1 338 195	30	—1 146 801	06	230 904 799	25
3. Ateliers	21 408 208	31	396 069	55	4 522 649	21	—4 126 579	66	17 281 628	65
4. Navigation sur le lac de Constance	590 107	95	1 650	05	72 418	70	—70 768	65	519 339	30
Total pour entreprises accessoires	254 689 225	76	606 171	24	5 949 704	80	—5 343 533	56	249 345 692	20
Total général	2 787 193 014	30	49 348 406	73	10 682 271	40	38 666 135	33	2 825 859 149	63

¹⁾ Amortissement d'installations supprimées, y compris la valeur du vieux matériel.

Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1941.

Etablissement de la ligne.	Budget de 1941			Dépenses de l'année 1941						Dépenses en plus ou en moins			
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Divers comptes †		Total		Fr.	Ct.		
				Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.				
A. Construction de nouvelles lignes, ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives . . .	250 000	—	250 000	219 518	92	—	—	—	219 518	92	—	30 481	08
B. Travaux neufs et de parachèvement	18 366 000	5 784 800	24 150 800	23 074 650	05	5 781 500	88	28 856 150	93	+ 4 705 350	98		
Installation de la traction électrique	3 044 000	393 000	3 437 000	3 764 767	19	438 072	90	4 202 840	09	+ 765 840	09		
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes .	5 844 700	2 980 200	8 844 900	7 467 833	83	3 619 185	08	11 087 018	91	+ 2 242 118	91		
Direction générale	52 800	10 200	63 000	47 905	60	150	—	48 055	60	—	14 944	40	
I ^{er} arrondissement	1 230 700	1 760 300	2 991 000	2 880 483	37	2 529 924	21	5 410 407	58	+ 2 419 407	58		
II ^e arrondissement	3 032 600	606 100	3 638 700	3 509 917	36	629 019	22	4 138 936	58	+ 500 236	58		
III ^e arrondissement	1 548 600	603 600	2 152 200	1 029 527	50	460 091	65	1 489 619	15	—	662 580	85	
III. Matériel roulant. Direction générale	8 960 000	2 310 000	11 270 000	11 118 901	75	1 676 911	—	12 795 812	75	+ 1 525 812	75		
IV. Mobilier et ustensiles	497 300	101 600	598 900	723 147	28	47 331	90	770 479	18	+ 171 579	18		
Direction générale	195 600	2 000	197 600	207 839	40	—	—	207 839	40	+ 10 239	40		
I ^{er} arrondissement	88 500	23 500	112 000	115 617	80	36 207	75	151 825	55	+ 39 825	55		
II ^e arrondissement	99 000	31 000	130 000	211 870	03	5 718	80	217 588	83	+ 87 588	83		
III ^e arrondissement	114 200	45 100	159 300	187 820	05	5 405	35	193 225	40	+ 33 925	40		
Total construction du chemin de fer	18 616 000	5 784 800	24 400 800	23 294 168	97	5 781 500	88	29 075 669	85	+ 4 674 869	85		
Dépenses pour entreprises accessoires.													
1. Economat	2 500	15 000	17 500	615	81	15 524	59	16 140	40	—	1 359	60	
2. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	- 1 061 000	1 289 000	228 000	- 2 838 045	36	1 649 976	80	- 1 188 068	56	- 1 416 068	56		
3. Ateliers	- 123 500	629 500	506 000	- 4 149 262	11	4 540 584	31	391 322	20	- 114 677	80		
4. Navigation s. le lac de Constance	- 79 200	80 900	1 700	- 70 768	65	72 418	70	1 650	05	—	49	95	
Total pour entreprises accessoires	- 1 261 200	2 014 400	753 200	- 7 057 460	31	6 278 504	40	- 778 955	91	- 1 532 155	91		
Total général	17 354 800	7 799 200	25 154 000	16 236 708	66	12 060 005	28	28 296 713	94	+ 3 142 718	94		
Récapitulation d'après les comptes du bilan.													
Dépenses pour le chemin de fer.													
A. Construction de nouvelles lignes	250 000	—	250 000	219 518	92	—	—	219 518	92	—	30 481	08	
B. Travaux neufs et de parachèvement	18 366 000	5 784 800	24 150 800	23 074 650	05	5 781 500	88	28 856 150	93	+ 4 705 350	98		
Installation de la traction électrique	3 044 000	393 000	3 437 000	3 764 767	19	438 072	90	4 202 840	09	+ 765 840	09		
Direction générale	9 208 400	2 322 200	11 530 600	11 374 646	75	1 677 061	—	13 051 707	75	+ 1 521 107	75		
I ^{er} arrondissement	1 319 200	1 783 800	3 103 000	2 996 101	17	2 566 131	96	5 562 233	13	+ 2 459 233	13		
II ^e arrondissement	3 131 600	637 100	3 768 700	3 721 787	39	634 738	02	4 356 525	41	+ 587 825	41		
III ^e arrondissement	1 662 800	648 700	2 311 500	1 217 347	55	465 497	—	1 682 844	55	- 628 655	45		
Total des dépenses de construction	18 616 000	5 784 800	24 400 800	23 294 168	97	5 781 500	88	29 075 669	85	+ 4 674 869	85		
Dépenses pour entreprises accessoires	- 1 261 200	2 014 400	753 200	- 7 057 460	31	6 278 504	40	- 778 955	91	- 1 532 155	91		
Total général, comme ci-dessus	17 354 800	7 799 200	25 154 000	16 236 708	66	12 060 005	28	28 296 713	94	+ 3 142 718	94		

† A la charge des comptes ci-après :

Matériel roulant, compte d'exploitation	fr. 1 516 827.—
Matériel roulant, comptes spéciaux, amortissement de wagons démolis au Pianotondo, à Kiesen et Veytaux	fr. 1 676 911.—
Dépenses de construction à la charge de l'exploitation	fr. 2 554 136.68
Economat, compte d'exploitation	fr. 15 524.59
Usines, compte d'exploitation	fr. 1 281 260.90
Ateliers, compte d'exploitation	fr. 609 725.10
Service des bateaux sur le lac de Constance, compte d'exploitation	fr. 72 418.70
Dépenses à amortir :	
amortissement d'installations supprimées, établissement de la ligne	fr. 1 550 453.30
report de dépenses comptabilisées sous «Travaux en cours d'exécution», usines électriques :	
installation de défense contre avions	fr. 77 998.85
usine de Rapperswil, travaux préparatoires	fr. 274 667.65
> 352 666.50	fr. 1 903 119.80
Fonds de renouvellement, amortissement de deux conducteurs de la ligne de transport Puidoux—Romanel	fr. 16 050.—
Compte de profits et pertes, amortissement extraordinaire sur les ouvrages et les installations des ateliers	fr. 3 930 859.21
Total	fr. 12 060 005.28

* Remboursement par l'Usine électrique de Rapperswil S.A. de frais comptabilisés sous «Travaux en cours d'exécution» pour l'utilisation des forces de l'Aar de Rüchlig à Wildegg et pour travaux préparatoires des CFF 1 842 000 francs.

Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1941.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1940		Dépenses de l'année 1941		Dépenses à fin 1941							
					Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Total	
	Fr	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Généralités, leviers de plans et études de projets. Ces frais ont été répartis, en 1930, sur les divers ouvrages de construction des usines électriques, sous-stations, lignes de transport et lignes de contact.												
II. Acquisition de forces hydrauliques § Redevances d'eau; dès la mise en service des usines électriques, ces redevances sont imputées sur le compte d'exploitation de ces usines.	6 400 984	80	— 847 867	80	1 655 382	65	987 113	35	2 910 621	—	5 553 117	—
III. Usines électriques	153 720 209	12	— 453 420	55	152 366 750	62	11 815	95	888 222	—	153 266 788	57
IV. Lignes de transport	43 479 700	24	— 34 949	10	42 806 669	99	14 994	05	623 087	10	43 444 751	14
V. Sous-stations	48 477 605	58	54 239	49	46 590 216	49	67 523	46	1 874 105	12	48 531 845	07
VI. Lignes de contact	136 406 801	97	2 255 045	14	131 777 023	87	2 560 635	47	4 324 187	77	138 661 847	11
VII. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments) .	21 217 067	33	918 943	99	12 166 757	42	909 835	73	9 059 418	17	22 136 011	32
VIII. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)	83 111 088	40	991 890	36	76 470 196	49	1 033 932	01	6 598 850	26	84 102 978	76
IX. Installations pour la traction électr.	10 433 574	74	36 960	60	9 365 222	08	37 960	60	1 067 352	66	10 470 535	34
Total, Installation de la traction électr.	503 247 032	18	2 920 842	13	473 198 219	61	5 623 810	62	27 345 844	08	506 167 874	31
Acquisition de matériel roulant électr.	303 421 449	82	3 503 056	40	300 013 162	12	3 214 858	55	3 696 485	55	306 924 506	22
a. 516 locomotives électriques et 68 tracteurs Te, dont 8 loc. et 17 tract. en construct.	278 086 595	17	8 791 034	75	277 611 600	52	1 720 618	85	2 545 410	55	281 877 629	92
b. 76 véhicules automoteurs électr., dont 11 en construct.	25 334 854	65	— 287 978	35	22 401 561	60	1 494 239	70	1 151 075	—	25 046 876	30
Total général	806 668 482	—	6 423 898	53	773 211 381	73	8 838 669	17	31 042 329	63	813 092 380	53
A déduire: Subvention fédérale pour accélération de l'électrification	-41 410 599	16	—	—	-41 410 599	16	—	—	—	—	-41 410 599	16
A la charge des chemins de fer fédéraux	765 257 882	84	6 423 898	53	731 800 782	57	8 838 669	17	31 042 329	63	771 681 781	37

Les bonifications provenant du «capital amorti», ainsi que les annuités d'amortissement sur le capital d'établissement des usines électriques, suivant plan d'amortissement, n'ont pas été déduites des frais d'installation ci-dessus; elles se montent à:

Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen	- 4 011 618	93	- 395 948	35	- 4 407 567	28	—	—	—	—	- 4 407 567	28
Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden	- 3 400 081	96	- 361 579	60	- 3 761 661	56	—	—	—	—	- 3 761 661	56
Lignes de transport	- 1 896 555	13	- 199 099	50	- 2 095 654	63	—	—	—	—	- 2 095 654	63
Sous-stations	- 2 032 293	43	- 217 048	60	- 2 249 337	03	—	—	—	—	- 2 249 337	03
Total	-11 340 549	45	- 1 173 671	05	-12 514 220	50	—	—	—	—	-12 514 220	50

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir				
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
Direction générale.												
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.												
3	Bâtiment de service du Brückfeld, construction d'un abri . Participation de la Confédération, du canton et de la commune de Berne 20 523 fr. ; autres recettes 90 fr.	47 670 75	—	—	—	47 670 75	—	150	—			
III. Matériel roulant.												
4	Véhicules moteurs, 4 locomotives électriques de ligne Ae $\frac{4}{6}$ n°s 10801—10804 4 locomotives électriques de manœuvre Ee $\frac{3}{3}$ n°s 16367 à 16370 12 tracteurs électriques pour le service des manœuvres, 1 Te n° 101 9 » n°s 163—171 1 » n° 198 (ligne de Brunig). 1 » » 199 (ligne de Brunig). 5 fourgons automoteurs électriques pour la ligne du Brunig Fhe $\frac{4}{6}$ n°s 901, 902, 908, 909 et 913	2 705 299 95	—	—	—	2 705 299 95	—	—	—			
		991 472 95	—	—	—	991 472 95	—	—	—			
		127 950 10	—	—	—	127 950 10	—	—	—			
		500 731 95	—	—	—	500 731 95	—	—	—			
		69 675 80	—	—	—	69 675 80	—	—	—			
		60 388 35	—	—	—	60 388 35	—	—	—			
		1 429 415 70	—	—	—	1 429 415 70	—	—	—			
5	Voitures, 4 AB ^{4ü} n°s 2871—2874 5 B ^{4ü} » 4107—4111 3 B ^{4ü} » 4112—4114 3 BC ^{4ü} » 4817—4819 10 C ^{4ü} » 9586—9595 14 C ^{4ü} » 9631—9644 10 AB ^{4ü} » 2861—2870, complément 4 B ^{4ü} » 4103—4106 » 3 BC ^{4ü} » 4811—4813 » 3 BC ^{4ü} » 4814—4816 » 13 C ^{4ü} » 9606—9618 » 12 C ^{4ü} » 9619—9630 » 1 B ⁴ n° 261 (ligne du Brunig) complément 2 C ⁴ n°s 834—835 (ligne du Brunig), complément	606 993 20	—	—	—	606 993 20	—	—	—			
		685 347 80	—	—	—	685 347 80	—	—	—			
		428 081 85	—	—	—	428 081 85	—	—	—			
		424 802 25	—	—	—	424 802 25	—	—	—			
		1 290 884 20	—	—	—	1 290 884 20	—	—	—			
		1 836 685 40	—	—	—	1 836 685 40	—	—	—			
		16 702 —	—	—	—	16 702 —	—	—	—			
		4 725 60	—	—	—	4 725 60	—	—	—			
		2 230 95	—	—	—	2 230 95	—	—	—			
		4 927 —	—	—	—	4 927 —	—	—	—			
		1 547 —	—	—	—	1 547 —	—	—	—			
		51 778 15	—	—	—	51 778 15	—	—	—			
		1 506 30	—	—	—	1 506 30	—	—	—			
		2 136 —	—	—	—	2 136 —	—	—	—			
6	Voitures transformées, 1 BC ⁴ n° 4857 2 Cr ^{4ü} n°s 10004—10005	10 000 —	—	—	—	10 000 —	—	—	—			
		65 707 75	—	—	—	65 707 75	—	—	—			
7	Fourgons, 8 F ^{4ü} n°s 18912—18919	730 646 40	—	—	—	730 646 40	—	—	—			
8	Wagons à marchandises, 2 K ² n°s 36966—36967 36 K ²¹ » 38861—38896 35 K ³ » 46316—46350 2 L ⁴ » 52374—52375 5 L ⁴¹ » 52100, 53101—53104 87 L ⁶¹ » 58214—58300 2 N » 70006 A et B 140 K ³ » 46071—46210, complément 105 K ³ » 46211—46315, » 100 L ⁶ » 56221—56320, »	5 600 —	—	—	—	5 600 —	—	—	—			
		201 500 —	—	—	—	201 500 —	—	—	—			
		503 697 30	—	—	—	503 697 30	—	—	—			
		5 800 —	—	—	—	5 800 —	—	—	—			
		27 500 —	—	—	—	27 500 —	—	—	—			
		1 021 159 10	—	—	—	1 021 159 10	—	—	—			
		3 000 —	—	—	—	3 000 —	—	—	—			
		222 330 90	—	—	—	222 330 90	—	—	—			
		170 453 55	—	—	—	170 453 55	—	—	—			
		7 245 —	—	—	—	7 245 —	—	—	—			

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°			Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Direction générale.												
100 L ⁶ n°s 56321—56420, complément			4 862	60	—	—	4 862	60				
100 L ⁶ » 58101—58200, »			22 157	—	—	—	22 157	—				
13 L ⁶ » 58201—58213, »			3 980	30	—	—	3 980	30				
2 O ¹ » 74111—74112, »			— 6 872	—	—	—	— 6 872	—				
1 O n° 74781 »			4 865	—	—	—	4 865	—				
9 Remplacement des caisses de 22 wagons à marchandises L ⁵			44 000	—	—	—	44 000	—				
10 2 trucs transporteurs pour la ligne du Brunig O n°s 9871—9872			44 686	35	—	—	44 686	35				
11 Ballastières,												
1 S ³ t n° 98150			5 502	60	—	—	5 502	60				
3 S ³ n°s 98281—98283			21 000	—	—	—	21 000	—				
4 Skt » 98887—98890			123 876	60	—	—	123 876	60				
12 24 wagons de service X			124 092	35	—	—	124 092	35				
13 Perfectionnements divers du matériel roulant,												
Pose du dispositif d'essuie-glaces à 34 locomotives électriques			27 087	45	—	—	27 087	45				
Equipement de 5 wagons à marchandises J ^{2d} et K ^{2d} avec la conduite de chauffage électrique			1 076	10	—	—	1 076	10				
Equipement de wagons de secours avec des appareils de remise sur rails.			48 533	15	—	—	48 533	15				
14 Complétement de l'équipement de frein des véhicules,												
3 wagons à marchandises K ²			3 936	95	—	—	3 936	95				
85 » » K ³			43 231	80	—	—	43 231	80				
8 » » M ⁷			1 805	85	—	—	1 805	85				
11 wagons de service X (conduite)			497	20	—	—	497	20				
15 Reports dans l'inventaire,												
2 wagons de service X, anciennement wagons de service de l'électrification.			19 000	—	—	—	19 000	—				
		Total des acquisitions	14 755	241	80	—	—	14 755	241	80		
16 Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu, à la charge du compte d'exploitation			—	—	1 516	827	—	—	1 516	827		
8 locomotives à vapeur			—	—	494	399	—	—	494	399		
27 voitures.			—	—	621	965	—	—	621	965		
10 fourgons			—	—	84	414	—	—	84	414		
27 wagons à marchandises.			—	—	112	460	—	—	112	460		
13 wagons de service			—	—	40	184	—	—	40	184		
7 tracteurs			—	—	163	405	—	—	163	405		
17 Amortissement de wagons démolis, à la charge des comptes spéciaux			—	—	160	084	—	—	160	084		
a. Accident de Pianotondo, 5 wagons à marchandises . .			—	—	37	471	—	—	37	471		
b. Accident de Kiesen,												
2 voitures			—	—	65	772	—	—	65	772		
2 fourgons.			—	—	41	594	—	—	41	594		
c. Explosion de Veytaux, 3 wagons à marchandises . .			—	—	15	247	—	—	15	247		
		Total des amortissements	—	—	1 676	911	—	—	1 676	911		
		Total III	14 755	241	80	1 676	911	—	—	13 078	330	80
IV. Mobilier et ustensiles.												
18 Pour l'administration générale			39 412	90	360	—	39 052	90				
19 Pour l'entretien et la surveillance de la voie			23 169	75	—	—	23 169	75				
20 Pour le service des gares et des trains			47 440	75	—	—	47 440	75				
21 Pour le service de la traction et des ateliers			76 096	60	—	—	76 096	60				
		Total IV	186	120	—	360	—	185	760	—		
		Total, Direction générale	14 989	032	55	1 677	271	—	13 311	761	55	150

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº	I ^{er} arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
22	Gare de Genève,										
	<i>a. Extension</i>	15 267	325	21	1 007	167	90	14 260	157	31	724 726
	Participation de la ville de Genève 250 000 fr.; autres recettes 212 913 fr. 90.									75	981 545
	<i>b. Déplacement des voies principales le long des entrepôts de l'Etat et extension des voies de manœuvre</i>	534	105	55	—	—	—	534	105	55	348 268
	<i>c. Construction d'une fosse de révision</i>	17 234	20	—	—	—	—	17 234	20	—	1 086 45
	<i>d. Abri sous la halle IV</i>	21 383	25	—	—	—	—	21 383	25	—	—
23	Gares de Genève et de Neuchâtel, installation de chaudières électriques dans les buffets	57 345	15	—	—	—	—	57 345	15	—	—
24	Lausanne-Brigue, installation du téléphone automatique et aménagement d'un central téléphonique automatique à Brigue	59 988	—	10 000	—	—	—	49 988	—	2 957	30
25	Gare de Renens, amélioration des voies d'entrée côté Lausanne en vue d'augmenter la vitesse de passage des trains	36 995	40	5 000	—	—	—	31 995	40	65 721	60
26	Station de Granges-Lens, installation de signaux lumineux d'entrée, côté St-Léonard	15 782	70	1 740	—	—	—	14 042	70	1 038	70
27	Gare de Brigue,										
	<i>a. Installation d'une chaudière électrique pour le chauffage du bâtiment de service du dépôt</i>	4 944	05	—	—	—	—	4 944	05	—	2 451
	<i>b. Station de charge pour les lanternes de queue de trains</i>	2 763	15	—	—	—	—	2 763	15	—	—
28	Station de Chavornay, abri vitré pour les voyageurs	2 846	70	—	—	—	—	2 846	70	—	—
29	Gare de Neuchâtel, transformation et extension	11 105	111	31	889 393	60	10 265	717	71	1 000 345	75
	Participation de la ville de Neuchâtel 175 517 fr. 10, de la Confédération, du canton et des communes pour travaux de secours 376 834 fr. 15; autres recettes 34 894 fr. 55.									792 808	85
30	Puidoux-Palézieux, assainissement de la voie au lieu dit «Bois de Granges»	58 373	20	—	—	—	—	58 373	20	—	—
31	Station de Romont, installation de signaux lumineux d'entrée, côté Villaz-St-Pierre	11 436	35	4 000	—	—	—	7 436	35	—	137 45
32	Gare de Fribourg,										
	<i>a. Installation d'un service d'eau chaude à l'électricité dans le bâtiment aux voyageurs</i>	14 891	20	—	—	—	—	14 891	20	—	693 55
	<i>b. Construction de tambours aux portes du buffet.</i>	5 176	80	—	—	—	—	5 176	80	—	—
33	Gare de Berne,										
	<i>a. Station de charge pour les lanternes de queue de trains</i>	2 349	85	—	—	—	—	2 349	85	—	—
	<i>b. Rénovation du bâtiment aux voyageurs</i>	133 356	30	62 500	—	—	—	70 856	30	157 483	75
	<i>c. Agrandissement des installations pour le garage des vélos</i>	10 986	40	—	—	—	—	10 986	40	231	05
	<i>d. Construction d'un abri au dépôt de l'Aebimatte</i>	18 665	35	—	—	—	—	18 665	35	—	—
	Participation de la Confédération, du canton et de la commune 7800 fr.										
	<i>e. Magasin pour les installations électriques à l'Aebimatte</i>	15 621	65	40 000	—	—	—	24 378	35	4 359	40
34	Station de Zollikofen, voie de raccordement au «Stockern»	47 980	75	—	—	—	—	47 980	75	—	888 30
35	Station de Moudon, nouveaux W. C. avec buanderie	9 182	65	1 500	—	—	—	7 682	65	—	100
36	Station d'Aarberg,										
	<i>a. Prolongement du quai aux marchandises</i>	4 920	80	—	—	—	—	4 920	80	—	308 60
	<i>b. Construction d'un nouveau bâtiment de service</i>	12 606	50	2 800	—	—	—	9 806	50	—	565 60
	Participation de la commune 1000 fr.										
37	Gare de Lyss, construction d'un abri	6 372	10	—	—	—	—	6 372	10	—	—
	Participation de la Confédération du canton et de la commune 2931 fr. 80.										
38	Gare de Biel, station de charge pour les lanternes de queue de trains	2 268	50	—	—	—	—	2 268	50	—	—

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº	I ^{er} arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
39	Yverdon-Payerne, a. Remplacement du pont sur la Mentue à Yvonand b. Amélioration des installations de sécurité dans diverses stations	36 517	10	15 000	—	21 517	10	8 982	80		
40	Station de St-Imier , agrandissement de la maison de garde au km 64	16 347	10	1 500	—	14 847	10	378	65		
41	Gare de La Chaux-de-Fonds, a. Installations complémentaires au buffet b. Monte-charges dans l'entrepôt Perroco c. Station de charge pour les lanternes de queue de trains	9 025	35	—	—	9 025	35	608	30		
42	Station de Choindez , construction d'un nouveau bâtiment de service.	3 297	45	—	—	3 297	45				
		8 615	—	—	—	8 615	—				
		2 268	50	—	—	2 268	50				
43	Gare de Delémont , station de charge pour les lanternes de queue de trains.	14 895	35	700	—	14 195	35	576	75		
44	Complétement de voies et d'appareils de protection à la gare de Renens, aux stations de Puidoux-Chexbres, Cossonay et dans le tunnel du Simplon	18 891	80	6 300	—	12 591	80	2 142	85		
45	Modification des installations en vue d'augmenter la vitesse de passage dans la gare de Renens et dans les stations de Palézieux et Renan.	22 854	65	7 600	—	15 254	65	1 287	35		
46	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans diverses gares et stations.	10 562	85	—	—	10 562	85				
47	Clôtures et barrières et amélioration de passages à niveau sur les tronçons Lausanne-Genève, Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds, Palézieux-Lyss, Bienne-La Chaux-de-Fonds et Delémont-Delle	24 223	30	3 400	—	20 823	30	1 515	90		
48	Pavage et asphaltage dans les gares d'Yverdon, Fribourg et dans les stations de Puidoux-Chexbres, Cossonay et Ostermundigen	36 849	40	—	—	36 849	40				
49	Pont à bascule à la station de Chavornay	17 799	15	—	—	17 799	15	489	20		
50	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques dans diverses maisons de garde des tronçons Genève-La Plaine, Lausanne-Genève, Lausanne-Brigue, Lausanne-Vallorbe, Palézieux-Lyss, Payerne-Fribourg, Neuchâtel-Le Locle, Bienne-Delémont, Delémont-Delle et Delémont-Bâle	41 238	45	—	—	41 238	45				
51	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la station de Châtillens	10 636	70	500	—	10 136	70	535	90		
52	Téléphones de ligne, télégraphes et installation de sonneries sur les tronçons St-Maurice-Bouveret, Lausanne-Bienne, Bienne-Lyss, raccordement à la sous-station de Bussigny et remplacement de batteries galvaniques par des redresseurs de courant dans diverses gares et stations	29 992	90	—	—	29 992	90	1 793	40		
53	Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement dans la gare d'Yverdon, dans les stations de Siviriez, Villaz-St-Pierre, Vaumarcus, Chêyres et agrandissement d'une maison de garde du tronçon Berne-Bienne	30 954	10	500	—	30 454	10	2 167	35		
54	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements dans les stations de Dompierre, Ostermundigen et Suberg	6 274	—	—	—	6 274	—				
55	Corrections de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de coteaux, Correction du Flonzel » de la Paudèze » » Gryonne » du St-Barthélemy. » » canal Stockalper. » » Rhône entre Sion et Riddes » » » » Sierre et Martigny	1 592	—	—	—	1 592	—				
		173	60	—	—	173	60				
		4 316	—	—	—	4 316	—				
		2 577	75	—	—	2 577	75				
		2 042	60	—	—	2 042	60				
		199	35	—	—	199	35				
		45 000	—	—	—	45 000	—				

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº	II ^e arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
67	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.										
67	Gare de Bâle CFF,										
	a. Gare aux voyageurs, agrandissement du kiosque du buffet Participation d'un tiers 3000 fr.	22 069	85	—	—	22 069	85	460	70		
	b. Gare de triage, transformation des voies à l'Ouest du dos d'âne	15 387	45	—	—	15 387	45	21 886	65		
68	Läufelfingen-Olten , parachèvement et mise en état de la conduite de drainage, côté Nord de l'ancien tunnel du Hauenstein.	24 595	60	—	—	24 595	60	5 795	55		
69	Gare de Soleure ple.										
	a. Station de charge pour les chariots électriques	3 373	—	—	—	3 373	—				
	b. Prolongement de la place de débord.	14 116	50	—	—	14 116	50	759	80		
70	Gare de Berthoud , prolongement du quai II	8 471	45	—	—	8 471	45	297	70		
71	Station de Bützberg , installation d'une buanderie	4 298	70	—	—	4 298	70				
72	Gare de Langenthal , commande électrique de la grue roulante	6 860	95	—	—	6 860	95				
73	Double voie Emmenbrücke-Sentimatt (complément)	—	4 095	—	—	—	4 095	—	—	4 715	95
	Participation du canton et de la commune de Lucerne 4095 fr.										
74	Station de Niederhallwil , halle aux marchandises et quai de chargement.	21 252	—	3 500	—	17 752	—	139	75		
75	Station de Birmensdorf , dispositif de commande à distance de l'aiguille 1	3 663	55	—	—	3 663	55	11	50		
76	Gare de Zug , place d'entreposage avec téléphérique pour le transport de supports de lignes de contact	59 592	07	—	—	59 592	07	285	10		
77	Gare de Lucerne , renforcement des abris de fortune	6 721	30	—	—	6 721	30	246	65		
	Participation de tiers 8351 fr. 80.										
78	Station de Trubschachen , dispositif de commande à distance des deux aiguilles de sortie	8 596	34	—	—	8 596	34	492	90		
79	Station de Wolhusen , installation d'un signal lumineux de sortie, côté Entlebuch.	8 226	85	—	—	8 226	85				
80	Station de Sarnen , prolongement de la voie d'évitement	23 334	05	400	—	22 934	05	5 439	65		
	Recette 208 fr. 05.										
81	Station de Sachseln , prolongement de la voie d'évitement	23 862	65	1 000	—	22 862	65	5 931	25		
82	Station de Kaiserstuhl , modification des voies en vue du prolongement de la voie d'évitement	81 817	25	1 392	40	80 424	85	11 920	70		
83	Station de Steinen , nouvelle voie de chargement et prolongement du quai	19 040	45	—	—	19 040	45	463	35		
84	Station de Göschenen , construction d'un cul de sac sur l'emplacement des déblais du tunnel	16 992	85	—	—	16 992	85	484	90		
85	Station de Castione , installation de bains dans l'appartement du chef de station	2 467	60	—	—	2 467	60	523	75		
86	Gare de Bellinzone , prolongement du quai de la halle aux marchandises	6 423	25	—	—	6 423	25	273	—		
87	Gare de Chiasso ,										
	a. Transformation de la tête Sud en raison de l'installation de la traction électrique par les F. S. et prolongement des voies A I—IV	380 687	10	95 513	60	285 173	50	216 018	46	92 223	25
	b. Transformations dans le bâtiment de service et des locaux de la douane sur le quai intermédiaire et prolongement de la voie B 20	17 386	60	55 050	—	37 663	40	7 863	15	47 895	10
	c. Aménagement d'une installation de chauffage préalable des trains	68 658	15	—	—	68 658	15	1 246	35		
	Participation des PTT 9000 fr.										
88	Installation du block-système ,										
	a. Sursee-Nottwil-Sempach	34 855	65	700	—	34 155	65	915	45		
	b. Wohlen-Rotkreuz; étape Mühlau-Sins-Oberrüti-Rotkreuz	107 741	80	6 096	—	101 645	80	2 459	05		

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº	II ^e arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
89	Amélioration des installations de gare de la ligne Bâle-Chiasso en vue de l'augmentation de la vitesse, a. Gare d'Olten, modification des deux raccordements de la ligne directe Hauenstein-Aarau b. Station d'Immensee, transformation de la tête Nord c. Gare d'Arth-Goldau, modification de la tête Ouest d. Station de Maroggia, modification des voies de la tête Nord	161 730	90	27 930	—	133 800	90	122 738	50	27 258	45
90	Complétement de voies et d'appareils de protection aux stations de Schönenwerd, Castione et établissement de quais pour les trucs transporteurs dans les stations de Kerns-Kägiswil et Sachseln	60 018	56	10 000	—	50 018	56	40 639	90		
91	Modification des installations en vue d'augmenter la vitesse de passage dans la station de Biasca	6 783	65	5 200	—	1 583	65	2 989	23		
92	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans la station de Göschenen	54 246	65	4 500	—	49 746	65	36 984	40		
93	Clôtures, barrières et amélioration de passages à niveau dans les stations de Rothenburg, Alpnachstad et sur le tronçon Lucerne-Horw	10 674	55	—	—	10 674	55	1 345	10		
94	Pavage et asphaltage dans les gares de Pratteln, Olten, Lenzburg-gare et dans les stations de Gelterkinden, Oberentfelden, Sarnen et Ambri-Piotta	19 994	50	—	—	19 994	50	690	10		
95	Pont à bascule, à la station de Selzach	10 628	75	1 500	—	9 128	75				
96	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques de la gare de Bâle Vg, de la station de Biasca et de diverses maisons de garde des tronçons Sempach-Rothenburg, Entlebuch-Wolhusen et Sisikon-Wassen	33 473	87	6 400	—	27 073	87	2 112	75		
97	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Langenthal et aux stations de Lavorgo, Osogna et Ranzo-S. Abbondio.	32 722	75	—	—	32 722	75	3 859	60		
98	Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries dans les gares de Bâle, Olten et Lucerne	17 698	70	4 000	—	13 698	70	1 197	90		
99	Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement dans la gare de Soleure ple. et dans les stations de Schwyz-Seewen et Gordola Participation de la commune de Gordola 800 fr.	18 392	25	5 000	—	13 392	25	414	—		
100	Alimentation d'eaux, canalisations et assainissements à la station de Meiringen.	3 579	—	—	—	3 579	—				
101	Reboisements de forêts du chemin de fer	11 226	50	—	—	11 226	50				
102	Ouvrages de protection contre les avalanches, les chutes de pierres et les dévastations de torrents, Gurtnellen-Wassen	31 164	25	—	—	31 164	25				
103	Contribution à des corrections de rivières, de torrents et à des travaux de protection à flanc de coteaux, Dünnern, Soleure-Olten Dürrbach, Bowil Kappelboden-Läderslehnbrücke, Wohlhusen Renggbach, Kriens Schluchenbach, Hergiswil Feldbach, Hergiswil Steinibach, Hergiswil Mühlebach, Hergiswil Grande Schliere, Alpnach Lauibach, Giswil Gründelisbach, Schwyz Siechenbach, Schwyz Ripari Monda, Ambri Ripari Pizzo Era, Lavorgo	6 620	35	—	—	6 620	35				
		510	—	—	—	510	—				
		473	10	—	—	473	10				
		324	40	—	—	324	40				
		140	—	—	—	140	—				
		159	—	—	—	159	—				
		198	40	—	—	198	40				
		218	50	—	—	218	50				
		144 759	39	—	—	144 759	39				
		177	—	—	—	177	—				
		436	50	—	—	436	50				
		390	10	—	—	390	10				
		5 600	—	—	—	5 600	—				
		341	30	—	—	341	30				

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº			Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir		
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
II^e arrondissement.													
		Riale Mondescia, Biasca	2 000		—	—	2 000						
		Tessin, Cresciano—Lodrino—Moleno	10 430	60	—	—	10 430	60					
		Tessin, Osogna—Lodrino	13 259	20	—	—	13 259	20					
		Tessin, Claro—Preonzo—Gnosca	25 458	95	—	—	25 458	95					
		Riale Daro—Lobbia, Bellinzona	324	70	—	—	324	70					
		Riale Guasta, Bellinzona	978	20	—	—	978	20					
		Riale della Valle di Gerra—Gambarogno	2 520		—	—	2 520						
		Riale Ribisale, Muralto	1 000		—	—	1 000						
104		Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures, commune de Biasca	2 400		—	—	2 400						
105		Travaux de chômage (contribution des CFF),											
	a.	Aarbourg—Zofingue, remplacement de trois passages à niveau par un passage inférieur, un supérieur et un passage pour piétons	222 346		121 950		100 396				121 459	50	
		Recettes 1154 fr.											
	b.	Gare de Berthoud, passage inférieur de la Kirchbergstrasse	350 000		—	—	350 000						
	c.	Giubiasco—Cadenazzo, passage inférieur au km 155. ₀₅₆	14 654	35	—	—	14 654	35	31	20			
	d.	S. Nazzaro—Ranzo—S. Abbondio, remplacement de deux passages à niveau par deux passages inférieurs aux km 172. ₈₄₇ et 172. ₉₇₁	39 737	60	600		39 137	60	2 834	10			
Recettes diverses.													
106		Gare de Bâle CFF , démolition de la voie F 1 et d'aiguilles aux gares voyageurs et marchandises	—		25 244		—	25 244					
107		Gare d'Olten , démolition d'une maison de garde à la gare de triage	—		7 000		—	7 000					
108		Gare de Lugano , vente des kiosques à journaux des quais I et II	—		19 288	15	—	19 288	15				
109		Diverses gares et stations , quote-part d'amortissement sur des installations louées à des tiers	—		59 798	40	—	59 798	40				
110		Ventes de terrains à Bâle, Pratteln, Niederbipp, Inkwil, Subingen, Mauensee, Neuenkirch, Aarau, Schinznach-Bad, Baden, Buchs, Urdorf, Birmensdorf, Affoltern a. A., Root, Signau, Escholzmatt, Entlebuch, Malters, Sachseln, Ringgenberg, Merlischachen, Goldau, Bodio, Gresciano, Lugano, Chiasso, Magadino et Vira-Gambarogno	—		61 453	15	—	61 453	15				
IV. Mobilier et ustensiles.													
111		Pour l'administration générale	3 500	80	—	—	3 500	80					
112		Pour l'entretien et la surveillance de la voie	106 251	53	2 951		103 300	53					
113		Pour le service des gares et des trains	97 786	30	1 500		96 286	30					
114		Pour le service de la traction , y compris les ateliers de dépôt	10 169	20	1 386	80	8 782	40					
		Total II^e arrondissement	2 613	320	41	533 193	50	2 080 126	91	500 733	19	288 836	30

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº	III ^e arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
115	Gare de Brougg,										
	a. Transformation de la recette aux voyageurs	7 075	70	—	—	7 075	70	6 795	—		
	b. Extension de l'installation pour le lavage des wagons	8 245	55	—	—	8 245	55				
116	Gare de Wettingen , remplacement d'une ancienne plaque tournante	32 926	90	6 000	—	26 926	90	497	30		
117	Station de Killwangen-Spreitenbach , amélioration des voies	12 564	70	—	—	12 564	70	285	65		
	Recettes 120 fr.										
118	Gare de Zurich ple.										
	a. Agrandissement du central téléphonique automatique dans le bâtiment de la Sihlpost	98 622	80	—	—	98 622	80	660	80		
	b. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs:										
	1. Agrandissement du bureau des objets trouvés	4 501	15	—	—	4 501	15	2 003	30		
	2. Aménagement d'emplacements pour le garage des vélos	23 272	50	—	—	23 272	50	4 061	05		
	c. Complétement des installations électriques dans la cuisine du buffet de II ^e classe	37 674	30	—	—	37 674	30	7 798	10		
	d. Remplacement de quatre heurtoirs fixes par des heurtoirs Rawié	92 785	10	—	—	92 785	10	1 949	90		
	Recettes fr. 200.										
	e. Complétement de l'installation de chauffage au poste d'enclenchement	3 856	40	—	—	3 856	40				
	f. Aménagement de deux nouvelles voies d'accès à la remise G	23 424	90	—	—	23 424	90	891	70		
	g. Nouvel ascenseur électrique à la gare aux marchandises	15 357	65	—	—	15 357	65	1 482	80		
	h. Construction de l'abri n° 4 (complément), participation des PTT	—	17 272	65	—	—	17 272	65			
119	Double voie Richterswil-Sargans-Coire ,										
	a. Pfäffikon (Schwyz)-Lachen	504 889	25	20 000	—	484 889	25	80 765	35		
	b. Flums-Mühlehorn, travaux de remblayage dans le lac, du km 16,300 à 16,400, à Mols	114 665	10	—	—	114 665	10	985	90		
120	Gare de Sargans , aménagement d'une salle de conférences et installation d'appareils électriques dans la cuisine du buffet	31 518	—	4 000	—	27 518	—	9 066	45		
121	Gare de Buchs (St-G.), extension de l'installation pour le lavage des wagons	4 837	70	—	—	4 837	70	654	30		
122	Gare de St. Margrethen , établissement d'un raccordement de voies	11 588	85	—	—	11 588	85	1 002	55		
123	Gare de Romanshorn , mise sous toit du quai de la halle	20 083	85	—	—	20 083	85	330	80		
124	Gare de Winterthour ple. , installation d'une grue de 5 tonnes dans la remise des locomotives, côté Est	13 803	90	—	—	13 803	90	1 015	55		
125	Zurich ple.-Zurich-Oerlikon ,										
	a. Installation du block-système	147 952	20	32 375	—	115 577	20	6 036	15	29 474	10
	b. Extension de l'installation de câbles téléphoniques	19 561	35	100	—	19 461	35	2 529	30		
126	Station de Wallisellen , magasin pour le matériel de voie	6 757	95	—	—	6 757	95	334	55		
127	Gare de St-Gall ple.										
	a. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs	59 087	95	20 000	—	39 087	95	9 610	55		
	b. Transformation de la recette aux voyageurs	17 658	25	—	—	17 658	25	17 027	35		
	c. Mise sous toit du quai de la halle	11 016	15	—	—	11 016	15	2 482	45		
128	Station de Lütisburg , transformation en station de croisement	21 337	25	—	—	21 337	25	417	35		
129	Station d'Uznach , construction d'une marquise	19 269	10	—	—	19 269	10	208	50		
130	Station de Zollikon , construction d'un local pour la poste	28 466	50	—	—	28 466	50				
	Recettes 24 fr.										
131	Station de Rüti (Zch.), extension des voies et agrandissement du bâtiment aux voyageurs	104 691	23	8 800	—	95 891	23	116 429	80		
	Participation de tiers 3950 fr. 90.										
132	Gare de Rapperswil (St-G.), amélioration de l'installation de sécurité	16 130	—	—	—	16 130	—				

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº	III ^e arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
133	Zurich-Oerlikon-Zurich-Seebach, remplacement du pont sur la route de Schaffhouse Participation de la ville de Zurich 51 895 fr.; autres recettes 105 fr.	49 268	55	6 124	—	43 144	55	8 691	15		
134	Station de Zurich-Seebach, reconstruction de la ligne de Zurich-Seebach à Kloten Participation de la confédération 100 000 fr.	74 121	60	1 900	—	72 221	60	23 865	—		
135	Station d'Henggart, amélioration de la halle aux marchandises et du quai	2 791	85	—	—	2 791	85	3 109	05		
136	Station de Wald, mise sous toit du quai de la halle aux marchandises	7 196	60	—	—	7 196	60	206	65		
137	Station de Döttingen-Klingnau, mise sous toit du quai de la halle aux marchandises	10 149	35	—	—	10 149	35				
138	Installation de signaux avancés lumineux de jour dans la gare de Zurich-Altstetten et dans les stations de Wallisellen et Effretikon	19 466	10	11 300	—	8 166	10	616	50		
139	Complétement de voies et d'appareils de protection aux gares de Brougg, Zurich ple., Sargans, St. Margrethen et Romanshorn	18 244	45	—	—	18 244	45	93	75		
140	Clôtures, barrières et amélioration de passages à niveau sur les tronçons Wettingen-Würenlos, Ossingen-Stammheim et Weiach-Kaiserstuhl-Rümikon-Mellikon	24 022	15	—	—	24 022	15	730	35		
141	Pavage et asphaltage à la gare de Buchs (St-G.), et aux stations de Sevelen, Uznach et Bubikon Participation des communes de Sevelen et Bubikon 5000 fr.	37 777	80	—	—	37 777	80	1 719	80		
142	Ponts à bascule aux stations de Wallenstadt, Küsnacht (Zch.) et Kempten (Zch.)	11 912	10	5 700	—	6 212	10	10 437	95		
143	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares de Turgi, Baden ple., Zurich ple., Rorschach, Romanshorn, Zurich-Oerlikon, St-Gall ple., des stations de Augst, Möhlin, Mumpf, Schübelbach-Buttikon, Mühlehorn, Landquart, St-Gall-St-Fiden, Lütisburg, Wattwil, Kloten et sur les tronçons Lachen-Siebenen-Wangen, Schübelbach-Buttikon-Reichenburg, Näfels-Mollis-Netstal, Rheineck-Staad, Rorschach-Horn, Kemptthal-Winterthour, Gossau (St-G.)-Flawil, Mörschwil-St-Gall-St-Fiden, Wattwil-Kaltbrunn, Regensdorf-Watt-Buchs-Dällikon, Bassersdorf-Kloten, Marthalen-Dachsen et Andelfingen-Marthalen	32 136	20	500	—	31 636	20	45	35		
144	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles des gares de Zurich-Altstetten, Zurich-Oerlikon et des stations de Kollbrunn et Turbenthal	7 687	75	—	—	7 687	75	10	—		
145	Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries dans la gare de St-Gall ple., et acquisition de 5 blocs amplificateurs de réserve pour les installations de haut-parleurs	16 397	15	—	—	16 397	15				
146	Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement dans la gare du Zurich-Oerlikon et dans les stations de Dietikon, Nieder- et Oberurnen, Zollikon, Wallisellen et Mörschwil Participation de la commune de Zollikon 5000 fr.	31 525	45	—	—	31 525	45	3 128	75		
147	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Zurich ple. et sur le tronçon Winterthour-Hettlingen	4 029	—	—	—	4 029	—	1 248	30		
148	Correction de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de coteaux, a. Tronçon Gibswil-Wald b. Tronçon Zurich ple.-Zurich-Wipkingen, participation de la ville de Zurich	5 246	80	—	—	5 246	80				
		1 800	—	—	—	1 800	—				

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°			Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir		
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
III^e arrondissement.													
149	Travaux de chômage (contribution des CFF),												
	a. Altendorf, remplacement de passages à niveau par des passages inférieurs et supérieurs		454 019	05	17 300	—	436 719	05	100 417	—			
	Participation de la Confédération et de cantons 265 377 fr. 50; autres recettes 23 703 fr. 80.												
	b. Wallenstadt-Unterterzen, suppression des passages à niveau aux km 14,458 et 14,780		150 000	—	—	—	150 000	—					
	c. Herrliberg-Feldmeilen-Meilen, suppression des passages à niveau aux km 18,996 et 19,283		125 000	—	—	—	125 000	—					
Recettes diverses.													
150	Suppression de chariots transbordeurs à la gare de Winterthour ple. et à la station de Nœthausen CFF				5 000	—	5 000	—					
151	Démolition de maisons de gardes, de guérites et de hangars . .				4 200	—	4 200	—					
152	Démolition de grues, d'installations pour le lavage des wagons, etc.				22 051	30	22 051	30					
153	Diverses gares et stations , quote-part d'amortissement sur des installations louées à des tiers				40 928	35	40 928	35					
154	Concession de droits à bâtir dans les communes de Zurich, St. Margrethen, Salmsach, Winterthour et Schaffhouse . .			4 250	—	—	—	4 250	—				
155	Ventes de terrains à Zurich, Thalwil, Horgen, Freienbach, Schübelbach, Quarten, Trimmis, Erlenbach (Zch.), Meilen, Hombrechtikon, Schänis, Rapperswil (St-G.), Nieder- et Oberurnen, Volketswil, Schwerzenbach (Zch.), Pfäffikon (Zch.), Rüti (Zch.), Dürnten, Fischenthal, Opfikon, Winterthour, Wil (St-G.), Henau, Guntershausen, Wiesendangen, Märstetten, Engishofen, Niederbüren, Ermatingen, Steckborn, Feuerthalen, Neuhausen, Henggart, Untersiggenthal, Klingnau, Leuggern et Full				67 796	50	67 796	50					
IV. Mobilier et ustensiles.													
156	Pour l'administration générale			2 296	40	—	—	2 296	40				
157	Pour l'entretien et la surveillance de la voie			126 664	70	4 203	20	122 461	50				
158	Pour le service des gares et des trains			59 642	—	2 395	35	57 246	65				
	Participation du chemin de fer du Reich 1415 fr. 25.												
159	Pour le service de la traction , y compris les ateliers de dépôt			5 815	50	—	—	5 815	50				
Total III^e arrondissement			2 765	710	13	280 673	70	2 485 036	43	429 642	10	29 474	10

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	Dépenses pour entreprises accessoires.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Compte d'exploitation des entreprises accessoires		Dépenses à amortir	
		Fr.	ct.	Fr.	ct.	Fr.	ct.	Fr.	ct.	Fr.	ct.
160	1. Economat.										
	a. Spiesshof Bâle, aménagement d'un nouveau bureau au rez-de-chaussée	3 856	05	—	—	3 856	05				
	b. Magasin des matières de Brougg, agrandissement du magasin des huiles et installation du chauffage central	13 201	35	—	—	13 201	35				
	c. Amortissement ordinaire sur les ouvrages et les installations	—	—	12 786	20	—	12 786	20			
	d. Amortissement de soldes de valeurs comptables	—	—	3 655	39	—	3 655	39			
	Total pour l'économat	17 057	40	¹⁾ 16 441	59			615	81		
	1) 15 524 fr. 59 à la charge du compte d'exploitation de l'économat et 917 fr. valeur du vieux matériel d'installations supprimées.										
	2. Usines, lignes de transport et sous-stations.										
161	Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen,										
	a. Amsteg, installation de la protection «Buchholz» dans trois transformateurs	6 324	65	—	—	6 324	65	9 312	20		
	b. Ritom, acquisition d'un compresseur avec moteur électrique	7 252	10	—	—	7 252	10				
162	Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden,										
	a. Vernayaz, agrandissement du central téléphonique ventes de terrains	12 683	55	—	—	12 683	55	4 026	—		
	b. Barberine, installation de trois nouvelles vannes agrandissement du central téléphonique	6 010	—	2 407	—	6 010	—				
	c. Massaboden, installation d'un central téléphonique	7 007	20	—	—	7 007	20	1 070	—		
	d. Amortissements d'installations supprimées à Barberine et à Massaboden et report de la valeur de matériel	6 231	60	—	—	6 231	60	2 444	55		
163	Lignes de transport,										
	a. Châtelard-Vernayaz, mur de protection du pylône 18 contre les avalanches suppression de deux conducteurs de la ligne Puidoux-Romanel	21 723	80	—	—	21 723	80				
	b. Altendorf-Sargans, suppression de mâts	—	—	107 000	—	—	107 000				
164	Sous-stations,										
	a. Olten, installation d'interrupteurs de contrôle câble d'alimentation de la chaudière électrique des ateliers	5 045	25	—	—	5 045	25				
	b. Seebach, agrandissement des installations téléphoniques automatiques abri en tôle ondulée pour la réserve d'huile complétement de l'installation de distribution	9 843	95	—	—	9 843	95				
	c. Rapperswil, acquisition de quatre vérins	13 555	85	2 000	—	11 555	85	791	75		
	d. Sargans, acquisition d'un transformateur de tension acquisition d'un groupe électrogène pour la soudure électrique et d'un établi	4 146	15	—	—	4 146	15				
	e. Bienne, installation du chauffage central dans les logements de service	11 179	10	—	—	11 179	10				
	f. Neuchâtel, complétement de l'installation de distribution	2 522	75	—	—	2 522	75				
	g. Muttenz, construction d'un abri	6 010	20	—	—	6 010	20				
	h. Delémont, installation téléphonique automatique	4 824	50	—	—	4 824	50				
	i. Mettlen, station de couplage	8 691	15	1 000	—	7 691	15	1 543	35		
	j. Diverses sous-stations, amortissement d'installations supprimées et report de la valeur de matériel	7 783	80	—	—	7 783	80				
165	Amortissements ordinaires sur les ouvrages et les installations										
	a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen	3 056	95	—	—	3 056	95				
	b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden	1 400	65	—	—	1 400	65	226	80		
		47 179	54	—	—	47 179	54				
		—	1 078	50	20 602	75	—	21 681	25		
			—	—	1 173	671	05	—	117 367	105	
			—	—	395	948	35	—	395	948	35
			—	—	361	579	60	—	361	579	60

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Compte d'exploitation des entreprises accessoires		Dépenses à amortir
					Fr.	Ct.	
Dépenses pour entreprises accessoires.							
165	c. Lignes de transport	—	199 099 50	— 199 099 50			
	d. Sous-stations	—	217 043 60	— 217 043 60			
	Total installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations	191 394 24	1) 1 338 195 30	— 1 146 801 06	19 414 65		
	(Installation de la traction électrique, établissement de la ligne, v. page 38.)						
	¹⁾ 1 173 671 fr. 05 amortissement ordinaire et 100 446 fr. 15 amortissement de soldes de valeurs comptables à la charge du compte d'exploitation des usines, 16 050 fr. amortissements à la charge du fonds de renouvellement, ainsi que 48 028 fr. 10 reports et valeur du vieux matériel d'installations supprimées.						
3. Ateliers.							
166	Atelier d'Yverdon, hangar pour l'entreposage du bois . . .	35 669 95	—	—	85 669 95		828 95
167	Ateliers d'Olten,						
	a. Construction d'une annexe au bâtiment des chaudières et installation d'une chaudière électrique	113 015 50	—	—	113 015 50		13 912 85
	b. Installation de transformateurs dans la centrale électrique	9 406	—	—	9 406		
168	Ateliers de Bellinzone, agrandissement du magasin des bois rabotés	16 543 05	—	—	16 543 05		
169	Ateliers de Zurich, extension, pour la prolongation de 8 m., du chemin de roulement du chariot transbordeur	2 460 40	—	—	2 460 40		2 788
170	Acquisition d'installations et de machines,						
	a. Ateliers d'Yverdon	40 623 40	—	—	40 623 40		
	b. » de Bienne	11 153 90	—	—	11 153 90		
	c. » d'Olten	55 664 75	—	—	55 664 75		
	d. » de Bellinzone.	30 065	—	—	30 065		
	e. » de Zurich	76 277 60	—	—	76 277 60		
	f. » de Coire	5 190	—	—	5 190		
171	Amortissements ordinaires sur les ouvrages et les installations				¹⁾ 569 553 30		569 553 30
	a. Ateliers d'Yverdon	—	—	—	84 999 50		84 999 50
	b. » de Bienne	—	—	—	33 921 65		33 921 65
	c. » d'Olten	—	—	—	125 802 85		125 802 85
	d. » de Bellinzone	—	—	—	119 703 25		119 703 25
	e. » de Zurich	—	—	—	193 485 20		193 485 20
	f. » de Coire	—	—	—	11 640 85		11 640 85
172	Amortissements de soldes de valeurs comptables				¹⁾ 22 236 70		22 236 70
	a. Ateliers d'Yverdon	—	—	—	12 843 70		12 843 70
	b. » d'Olten	—	—	—	4 725		4 725
	c. » de Bellinzone	—	—	—	960		960
	d. » de Zurich	—	—	—	827 75		827 75
	e. » de Coire	—	—	—	2 880 25		2 880 25
173	Amortissement extraordinaire sur les ouvrages et les installations				²⁾ 3 930 859 21		3 930 859 21
	a. Ateliers d'Yverdon	—	—	—	448 646 65		448 646 65
	b. » de Bienne	—	—	—	307 215 70		307 215 70
	c. » d'Olten	—	—	—	838 255 16		838 255 16
	d. » de Bellinzone	—	—	—	922 422 14		922 422 14
	e. » de Zurich	—	—	—	1 414 319 56		1 414 319 56
	Total pour les ateliers	396 069 55	4 522 649 21	— 4 126 579 66	17 529 80		

¹⁾ A la charge du compte d'exploitation des ateliers.²⁾ A la charge du compte de profits et pertes.

Spécification des ouvrages achevés en 1941.

Nº				Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Compte d'exploitation des entreprises accessoires		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses pour entreprises accessoires.													
174													
		4. Navigation sur le lac de Constance,											
	a.	Acquisition d'installations et de machines		1 650	05	—	—	1 650	05				
	b.	Amortissement ordinaire sur les ouvrages et les installations		—	—	72 418	70	—	72 418	70			
		Total pour la navigation sur le lac de Constance		1 650	05	1) 72 418	70	—	70 768	65			
		¹⁾ A la charge du compte d'exploitation du service des bateaux sur le lac de Constance.											
Récapitulation.													
		Compte de construction.											
		Installation de la traction électrique		164 694	08	42 826	45	121 867	63	6 172	55	7 505	95
		Direction générale.		14 989 032	55	1 677 271	—	13 311 761	55	150	—		
		I ^{er} arrondissement		28 209 478	32	2 198 601	95	26 010 876	37	2 333 977	85	190 1067	80
		II ^e "		2 613 320	41	533 193	50	2 080 126	91	500 733	19	288 836	30
		III ^e "		2 765 710	13	280 678	70	2 485 036	43	429 642	10	29 474	10
		Total compte de construction		48 742 235	49	4 732 566	60	44 009 668	89	3 270 675	69	222 6884	15
		Dépenses pour entreprises accessoires.											
		Economat		17 057	40	16 441	59	615	81				
		Usines électriques, lignes de transport et sous-stations		191 394	24	1 338 195	30	—114 680	1 06	19 414	65		
		Ateliers		396 069	55	4 522 649	21	—412 057	9 66	17 529	80		
		Navigation sur le lac de Constance.		1 650	05	72 418	70	—	70 768	65			
		Total pour entreprises accessoires		606 171	24	5 949 704	80	—534 353	3 56	36 944	45		
		Total général		49 348 406	73	10 682 271	40	38 666 135	33	3 307 620	14	222 6884	15

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

Nº du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
				Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
A. Construction de nouvelles lignes.							
1	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives	10 000 000	250 000	219 518	92		1 765 984
B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.							
Installation de la traction électrique.							
2	Ligne du Brunig	6 285 000					
	a. Ligne de contact	—	1 028 000	1 246 654	66		1 590 780
	b. Etablissement du profil d'espace libre	—	600 000	551 223	19		978 745
	c. Installations à courant faible	—	900 000	116 423	64		340 717
	d. Signaux et installations de sécurité	—	190 000	111 097	08		164 193
	e. Atelier de dépôt de Meiringen	—	40 000	37 960	60		37 960
3	Ligne Auvernier-Les Verrières	3 793 000					
	a. Ligne de contact	—		271 224	25		271 224
	b. Etablissement du profil d'espace libre	—	1 000	228 308	10		228 308
	c. Installations à courant faible	—		341 040	69		341 040
	d. Signaux et installations de sécurité	—		58 030	15		58 030
4	Ligne Zurich-Oerlikon-Wettingen	1 300 000					
	a. Ligne de contact	—	561 000	531 292	—		531 292
	b. Etablissement du profil d'espace libre	—	121 000	139 412	70		139 412
	c. Installations à courant faible	—	352 000	259 664	65		259 664
	d. Signaux et installations de sécurité	—	75 000	105 634	15		105 634
5	Complétement et amélioration de l'équipement des lignes électrifiées, a. 1 ^{er} arrondissement,						
	2. Extension des installations de la ligne de contact à la gare de Genève	315 000	165 000	122 546	—		189 860
Total pour l'installation de la traction électrique, établissement de la ligne							
							5 236 866
Répartition sur les comptes suivants :							
Travaux en cours d'exécution, installation de la traction électrique							
			fr. 4 542 363.81				
Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation							
			» 406 250.50				
Dépenses à amortir							
			» 288 252.—				
	Total		fr. 5 236 866.31				

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget			Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941			
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.		
Direction générale.										
II. Etablissement de la ligne et installations fixes.										
7	Agrandissement du central téléphonique dans le bâtiment d'administration de la Direction générale		141 000	53 000	42 470	65	42 470	65		
8	Imprévu, Berne, aménagement intérieur de l'abri II		70 000	10 000	23 984	70	23 984	70		
	Total II		.	.	.	.	66 455	35
III. Matériel roulant.										
9	Véhicules moteurs,									
a	16 fourgons automoteurs électriques pour la ligne du Brunig (Porté au compte de construction définitif en 1941 = 1 429 415 fr. 70 pour 5 fourgons automoteurs.)		6 075 000	1 800 000	661 241	50	1 494 239	70		
9	2 locomotives électriques Ae ^{4/6}		1 620 000	1 600 000	482 884	05	482 884	05		
	6 locomotives électriques de manœuvre Ee ^{3/3}		1 758 000		516 060	70	516 060	70		
	6 tracteurs électriques Te de 350 CV		771 000		215 016	45	410 151	—		
	(Porté au compte de construction définitif en 1941 = 127 950 fr. 10 pour 1 tracteur.)			850 000						
	12 tracteurs électriques Te de 135 CV pour le service des manœuvres		804 000		311 523	10	311 523	10		
10	Voitures,									
	40 voitures.		5 448 000	100 000	537	05	344 143	50		
	(Porté au compte de construction définitif en 1940 et 1941 = 4 360 140 fr. 05 pour 34 voitures.)									
	28 voitures.		3 790 000	2 100 000	119 298	15	511 867	65		
	(Porté au compte de construction définitif en 1941 = 2 750 761 fr. 50 pour 20 voitures.)									
	20 voitures.		2 883 000	910 000	832 977	65	832 977	65		
11	Fourgons et wagons,									
	10 fourgons		1 120 000	310 000	325 820	75	325 820	75		
	200 wagons à marchandises M ⁷		4 400 000	970 000	3 195 851	45	3 195 851	45		
	4 wagons spéciaux O ¹		198 000	100 000	62 041	10	62 041	10		
	6 trucs transporteurs pour la ligne du Brunig		115 000	—	52 069	75	52 069	75		
12	Wagons de service,									
	1 wagon de contrôle de la ligne de contact		115 000	20 000	17 352	15	17 352	15		
	6 ballastières à benne basculante.		270 000	70 000	92 802	15	92 802	15		
13	Améliorations de matériel roulant,									
	Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec la conduite de chauffage électrique		300 000		56 810	85	56 108	85		
	Equipement de fourgons de la ligne du Brunig avec la conduite de chauffage électrique			120 000	10 414	90	10 414	90		
	Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec des dynamos d'éclairage		330 000		32 561	30	32 561	30		
	Transformation de wagons de service de la série X (Porté au compte de construction définitif en 1941 = 429 054 fr. 95.)		90 000	500 000	14 500	—	14 500	—		
11	Wagons de service,									
(1940)	12 ballastières à benne basculante		234 000	—	5 620	05	65 581	65		
	Total III		.	.	.	.	8 828 951	40
IV. Mobilier et ustensiles.										
	Acquisition de 12 machines-comptables électriques «Mercédès-Addelekttra» pour les grands bureaux marchandises (Porté au compte de construction définitif en 1941 — arrondissements I et II — 65 319 fr. 60.)		133 000	—	25 149	60	25 149	60		

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

Nº du budget	Direction générale.	Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.
—	Acquisition d'objets d'inventaire pour les bureaux marchandises munis de machines-comptables	36 000	—	1 829	25	1 829	25
	(Porté au compte de construction définitif, en 1941 — arrondissements I—III — 16 572 fr. 70.)						
	Total IV	.	.	.	.
	Total, Direction générale	.	.	.	.
	 Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, direction générale,						
	Etablissement de la ligne et installations fixes fr. 66 455.35						
	Matériel roulant » 8 828 951.40						
	Mobilier et ustensiles. » 26 978.85						
	Total fr. 8 922 385.60						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

Nº du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Ier arrondissement.							
20	Double voie Boudry-Auvernier	1 700 000	500 000	1 536	55	1 536	55
23	Déviation de la ligne entre la gare de Berne et la bifurcation de Wylerfeld, combinée avec l'établissement de deux doubles voies	10 870 000	700 000	2 965 163	60	11 912 456	70
24	Yverdon-Payerne, remplacement, à Payerne, du pont sur la Broye	115 000	65 000	—	—	8 597	—
26	Gare de Lausanne,						
	a. Agrandissement du central téléphonique	39 000	36 000	163	—	163	—
	b. Installation de haut-parleurs	36 000	36 000	6 513	75	6 513	75
27	Gare de Brigue, complétement de l'installation de sécurité . . .	35 000	35 000	15 533	85	15 533	85
28	Station des Geneveys-sur-Coffrane, construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs	95 000	95 000	64 962	—	64 962	—
31	Gare de Bienne, suppression du poste d'enclenchement V et aménagement d'un plus grand nombre de parcours dans la gare de triage.	62 000	62 000	8 072	35	8 072	35
33	Gümligen-Thoune, mise sous câble des installations à courant faible	761 000	400 000	598 527	05	598 527	05
48	Imprévu,						
	a. Genève, abri sous la halle I	24 000	—	13 672	—	13 672	—
	b. Convers, construction d'un nouveau bâtiment de service . .	24 000	—	17 416	80	17 416	80
	c. Berne, abri sous la «Grosse Schanze»	194 000	200 000	71 084	40	283 651	15
	d. Berne, aménagement intérieur de l'abri sous la «Grosse Schanze»	170 000	—	126 638	59	126 694	09
26	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne Auvernier-Les Verrières	260 000	—	170 702	85	170 702	85
(1942)							
28	Gare de Brigue, pose de deux voies pour trains-marchandises . .	376 000	—	40 644	45	40 644	45
(1912)							
Total, Ier arrondissement							
						13 269 143	59

Répartition sur les comptes suivants:

Travaux en cours d'exécution, Ier arrondissement	fr. 9 667 627.88
Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc.	» 1 401 515.71
Dépenses à amortir	» 2 200 000.—
Total	fr. 13 269 143.59

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

No du budget	II ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
50	Gare de Bâle CFF,						
	a. Pose des voies de garage A 12 et 13 dans la gare de triage	20 000	20 000	15 061	70	15 061	70
	b. Nouvelle installation d'enclenchement électrique du côté Ouest de la gare aux voyageurs, en rapport avec l'extension des voies et des quais	674 000	274 000	161 475	70	447 310	80
	c. Groupement en une seule installation des chauffages centraux du bâtiment aux voyageurs, du bâtiment de service côté Est et du bâtiment de service de la poste	360 000	100 000	182 489	40	389 500	40
	d. Etablissement d'une ligne directe pour trains-marchandises de la gare de triage à la ligne du Jura et réunion des postes d'enclenchement IV et V dans la gare aux marchandises .	355 000	100 000	171 252	20	325 001	10
51	Ligne de raccordement de Bâle , établissement de voies distinctes pour les trains de voyageurs et les trains de marchandises entre Bâle DRB et Bâle CFF, gare aux voyageurs et gare de triage; remplacement du pont actuel sur le Rhin.	2 650 000	50 000	31 147	35	142 696	95
52	Gare de Berthoud , transformation de la voie A IV en voie de dépassagement, y compris le renouvellement et le complément de l'installation d'enclenchement	258 000	108 000	133 728	10	250 366	—
53	Gare de Lucerne , transformation du pont de Langensand	268 000	30 000	131 455	40	537 489	35
56	Double voie Brunnen-Flüelen , tronçon Sisikon-Flüelen.	2 070 000	—	—	—	—	—
	(Les dépenses à fin 1941 sont couvertes par la subvention fédérale.)						
57	Double voie Giubiasco-Chiasso , tronçon Taverne-Lugano	3 132 000	1 400 000	1 746 656	99	2 708 844	15
59	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification , ligne du Brunig	542 000	180 000	86 658	30	142 266	65
60	Gare de Liestal , extension des installations de voies et construction d'un nouveau quai intermédiaire.	584 200	100 000	44 250	90	44 250	90
61	Gare d'Olten , nouveau bâtiment pour la poste de transit, bâtiment auxiliaire et W. C.	50 000	10 000	47 000	—	47 000	—
62	Gare de Soleure pl. , nouvel enclenchement électrique du côté Ouest de la gare	190 000	100 000	44 491	40	44 491	40
63a	Gare de Berthoud , construction d'un passage pour voyageurs à l'Ouest du bâtiment aux voyageurs et prolongement de la toiture du quai intermédiaire	71 000	71 000	78 754	05	78 754	05
67	Installation du block-système ,						
	a. Mühlau-Wohlen	78 000	78 000	57 845	15	57 845	15
	b. Bodio-Biasca-Osogna	28 000	28 000	24 979	85	24 979	85
76	Téléphone, télégraphe et sonneries , gare de Lucerne, installation de haut-parleurs	31 000	20 000	5 819	32	8 398	27
83	Travaux de chômage (contribution des CFF),						
	a. Aarbourg-Rothrist, déviation de la route cantonale et construction d'un passage inférieur permettant de supprimer trois passages à niveau	77 000	—	6 497	60	29 406	65
	b. Faido-Lavorgo, remplacement d'un passage à niveau au km 110, ₉₇₅ par un passage supérieur au km 110, ₈₃₇	125 000	100 000	—	—	114 500	—
	c. Station de Giubiasco, passage inférieur au km 153, ₅₈₄	27 000	—	24 889	50	26 139	35
84	Imprévu ,						
	a. Stations de Sarnen, Giswil et Meiringen, amélioration des voies	147 200	—	118 503	10	118 503	10
	b. Station de Brunnen, nouveau central téléphonique et pose d'un nouveau câble Schwyz-Brunnen	27 000	—	27 638	15	27 638	15
	c. Gares d'Arth-Goldau et Bellinzone, signaux avertisseurs lumineux pour l'essai des freins et l'ordre de départ	19 000	200 000	11 051	62	11 051	62
	d. Station de Göschenen, extension des voies sur l'emplacement des déblais du tunnel	62 000	—	22 538	35	22 538	35
	Total, II^e arrondissement	—	—	—	—	5 614 033	94
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, II ^e arrondissement fr. 4 880 570.01						
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc.	381 626.18					
	Dépenses à amortir	351 837.75					
	Total fr. 5 614 033.94						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget			Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941			
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
III^e arrondissement.										
88	Double voie Richterswil-Sargans-Coire , tronçon Flums-Mühlehorn,		720 000	10 000	— 273 986	45	603 311	45		
	1. Déplacement de la ligne et nouveau tunnel au Bommerstein		22 000	200 000	10 700	—	10 700	—		
	3. Reconstruction des culées du pont de Seez au km 14, ¹⁹⁷ . . .		108 000		109	90	109	90		
	Travaux de protection des rives entre Unterterzen et Murg . . .		155 000	108 000	36 844	15	36 844	15		
91	Station de Weesen , installation d'un enclenchemennt électrique . . .									
92	Gare de Rorschach , passage pour piétons près du bâtiment aux voyageurs		216 000	100 000	182 175	20	223 793	35		
98	Gare de Thalwil , amélioration de l'accès aux quais		30 700	12 400	10 593	05	10 593	05		
99	Station de Siebnen-Wangen , prolongement et raccordement de la voie 4		80 000	80 000	59 974	75	59 974	75		
106	Installation du block-système Uetikon-Feldbach		91 000	60 000	39 560	50	39 560	50		
107	Wald-Rüti (Zch.), transformation du pont sur la Jona		213 000	188 000	186 269	15	186 269	15		
109	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification , ligne Zurich-Oerlikon-Wettingen									
123	Imprévu ,		132 000	132 000	103 149	90	103 149	90		
	a. Gare de Winterthour, aménagement de locaux pour la poste et la douane dans le bâtiment du service des marchandises . . .		28 500	200 000	27 000	—	27 000	—		
	b. Weesen-Mühlehorn, installation du block-système		21 800		3 967	40	3 967	40		
	Total, III^e arrondissement						1 305 273	60		
Répartition sur les comptes suivants:										
Travaux en cours d'exécution, III ^e arrondissement fr. 1 142 354.85										
Dépenses de construction à la charge du compte										
d'exploitation, amortissements, etc. " 162 918.75										
Dépenses à amortir " —										
Total fr. 1 305 273.60										
Dépenses pour entreprises accessoires.										
Usines, lignes de transport et sous-stations.										
126	Acquisition de forces hydrauliques ,									
	Bassin de la Reuss (canton d'Uri), palier Andermatt-Wassen		—	—	—	—	1 305 396	35		
127	Usines électriques ,									
	Mesures de sécurité pour l'exploitation électrique des usines de:									
	Amsteg		—	—	—	—	783	25		
	Ritom		—	—	—	—	1 697	30		
	Vernayaz		—	—	—	—	1 948	65		
	Barberine		—	—	—	—	518	55		
	Massaboden		—	—	—	—	6 868	20		
128	Lignes de transport ,									
	Mesures de sécurité pour l'exploitation électrique sur les lignes:									
	Amsteg-Ritom-Giubiasco-Melide		—	—	—	—	6 473	90		
	Amsteg-Steinen-Immensee		—	—	—	—	2 618	—		
	Immensee-Rotkreuz-Sihlbrugg		—	—	—	—	1 020	—		
	Rotkreuz-Olten		—	—	—	—	1 215	50		
	Vernayaz-Rupperswil		—	—	—	—	3 666	65		
129	Sous-stations ,									
	a. Emmenbrücke, complétement de l'installation de distribution pour l'alimentation de la ligne du Brunig		25 000	17 000	18 563	50	53 121	25		

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

Nº du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses pour entreprises accessoires.							
	d. Divers compléments et améliorations des installations électriques	—	68 000				
	Rapperswil, appareils enregistreurs de dérangements	16 000	—	4 411	01	4 411	01
	(Porté au compte de construction définitif en 1941 = 20 208 fr. 30.)						
	Diverses sous-stations, mesures de sécurité pour l'exploitation électrique	—	—	—		9 991	20
	Total pour les usines, lignes de transport et sous-stations					1 399 729	81
•							
Ateliers.							
134	Ateliers d'Olten,						
	b. Augmentation du nombre des voies sur le chantier de Tannwald	22 000	22 000	4 522	85	4 522	85
	Total pour entreprises accessoires					1 404 252	66
•							
Répartition sur les comptes suivants:							
Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires,							
	Usines électriques.	fr. 1 081 446.81					
	Ateliers	» 4 117.55					
		fr. 1 085 564.36					
Compte d'exploitation des entreprises accessoires,							
	Usines électriques.	fr. 318 283.—					
	Ateliers	» 405.30	» 318 688.30				
	Total	fr. 1 404 252.66					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

	Dépenses nettes de construction		Construction/exploitation et compte d'exploitation des entreprises access.		Dépenses à amortir		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Récapitulation.								
A. Construction de nouvelles lignes.								
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives	1 765 984	42	—	—	—	—	1 765 984	42
B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.								
Installation de la traction électrique	4 542 363	81	406 250	50	288 252	—	5 236 866	31
Direction générale	8 922 385	60	—	—	—	—	8 922 385	60
I ^{er} arrondissement	9 667 627	88	1 401 515	71	2 200 000	—	13 269 143	59
II ^e arrondissement	4 880 570	01	381 626	18	351 837	75	5 614 033	94
III ^e arrondissement	1 142 354	85	162 918	75	—	—	1 305 273	60
Total construction du chemin de fer	30 921 286	57	2 352 311	14	2 840 089	75	36 113 687	46
Dépenses pour entreprises accessoires.								
Usines électriques	1 081 446	81	318 283	—	—	—	1 399 729	81
Ateliers	4 117	55	405	30	—	—	4 522	85
Total pour entreprises accessoires	1 085 564	36	318 688	30	—	—	1 404 252	66
Total général	32 006 850	93	2 670 999	44	2 840 089	75	37 517 940	12
Etablissement de la ligne.								
Situation à fin 1940	51 636 786	49	3 897 901	35	3 516 520	60	58 551 208	44
Dépenses nettes de l'année 1941	23 294 168	97	2 554 136	58	1 550 453	30	27 398 758	85
Ensemble	74 930 955	46	5 952 037	93	5 066 973	90	85 949 967	29
à déduire: ouvrages achevés en 1941	44 009 668	89	*) 3 599 726	79	2 226 884	15	49 836 279	83
Situation à fin 1941	30 921 286	57	2 352 311	14	2 840 089	75	36 113 687	46
Dépenses pour entreprises accessoires.								
Situation à fin 1940	2 799 491	11	330 554	55	—	—	3 130 045	66
Dépenses nettes de l'année 1941	— 7 057 460	31	25 078	20	—	—	— 7 032 382	11
Ensemble	— 4 257 969	20	355 632	75	—	—	— 3 902 336	45
à déduire: ouvrages achevés en 1941	— 5 343 533	56	†) 36 944	45	—	—	— 5 306 589	11
Situation à fin 1941	1 085 564	36	318 688	30	—	—	1 404 252	66
Total, comme ci-dessus	32 006 850	93	2 670 999	44	2 840 089	75	37 517 940	12

*) Amortissements à la charge du compte construction/exploitation fr. 329 051.10

Dépenses effectives à la charge du compte construction/exploitation (voir page 52) " 3 270 675.69

†) Voir page 52.